



36 bd de l'industrie
49000 Angers - France
Tel : +33 (0)2 41 27 28 00
www.mycourant.com

K2C
LOCK BREAK-IN KIT
KIT PORTE POUR OUVERTURE FINE
EINBRUCHSET FÜR SCHLOSS



EN : COURANT responds exclusively to the uses for which the product is intended and is in no way responsible for poor maintenance and/or general negligence on the part of the user.

No modifications should be made to this equipment. This product has a 3 year warranty for any manufacturing defects. Warranty limit: normal wear and tear, modifications and improper storage are excluded from the warranty, as well as damage due to accidents, negligence and uses for which this product is not intended. The product must be sold with these instructions. You are personally responsible for any accidents or damages that may occur during or after the use of this equipment and its accessories.

FR : COURANT répond exclusivement des utilisations auxquelles le produit est destiné et n'est responsable en aucun cas du mauvais entretien et en général de la négligence de l'utilisateur.

Aucune modification ne doit être apportée à cet équipement. Ce produit est garanti pendant 3 ans pour tout défaut de fabrication. Limite de garantie : l'usage normal, les modifications, le mauvais stockage sont également exclus de la garantie des dommages dus aux accidents, aux négligences, aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné. Le produit doit être vendu avec sa notice. Vous assumez personnellement toutes les responsabilités en cas d'accident ou de dommage pouvant survenir après utilisation de ce matériel et de ses accessoires.

DE : COURANT ist ausschließlich für Verwendungszwecke gedacht, für die das Produkt bestimmt ist, und haftet in keinerlei Weise für mangelhafte Wartung und Fahrlässigkeit des Benutzers.

An diesem Gerät dürfen keine Änderungen vorgenommen werden. Für dieses Produkt gelten drei Jahre Garantie auf Herstellungsfehler. Von der Garantie ausgeschlossen sind: normale Abnutzung, Modifikationen und unsachgemäße Lagerung, Schäden durch Unfälle, Fahrlässigkeit, sowie unsachgemäße Verwendung. Das Produkt ist zusammen mit seiner Anleitung zu verkaufen. Sie übernehmen persönlich die volle Haftung für Unfälle oder Schäden, die nach der Verwendung dieses Geräts und seines Zubehörs auftreten können.

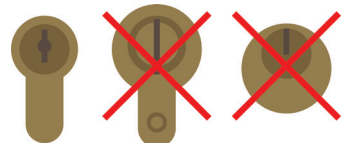
PRODUCT DESCRIPTION / DESCRIPTION DU PRODUIT / PRODUKT-BESCHREIBUNG

NOMENCLATURE / NOMENKLATUR



1. K2C Bag/Sacchoche K2C/K2C-Tasche
2. K2C
3. Drive key/Clé d'entraînement/Antriebsschlüssel
4. Ratchet/Clé à cliquet/Ratsche
5. Flat Screwdriver 205mm/Tournevis plat 205mm/ flacher Schraubendreher 205mm
6. PZ2 Screwdriver 150mm/Tournevis PZ2 150mm/ PZ2 Schraubendreher 150mm
7. Nose pliers 200mm/Pince à bec 200mm/ Spitzzange 200mm

CYLINDER COMPATIBILITY / COMPATIBILITÉ CYLINDRE / ZYLINDERKOMPATIBILITÄT



Only compatible with European cylinders / Uniquement compatible avec les cylindres Europe / Nur kompatibel mit europäischen Zylindern

NF EN 1303:2005

EN : During interventions, the K2C allows the rupture of door cylinders protruding at least 3mm because of a powerful block acting from the side. All is done very quickly and without any unnecessary damage. The kit is sold with all the necessary accessories: A storage bag [1] that can be worn throughout the operation, the K2C cylinder breaker [2] with an included and removable key [3]. For an effective tightening, a ratchet wrench [4] is accompanied by a cylinder breaker. It can be used on the left or the right, without dismantling the entire device, in order to respond to all possible situations, even in tight spaces. Flat nose pliers [7] are provided in order to be able to catch the bit in the door, in case it is stuck inside, once the cylinder has been broken. Finally, two screwdrivers [5,6] make it possible to remove/reassemble the door cleanliness plates, as well as drive out the part of the cylinder remaining in the door once the latter has been broken.

FR : Lors d'interventions, le K2C permet la rupture de cylindres de porte dépassant de minimum 3mm, grâce à un blocage puissant agissant par le côté, le tout en un temps record et sans dégât superflu. Le kit est vendu avec tous les matériels nécessaires : La sacchoche de rangement [1] que l'on peut porter tout au long de l'intervention, le K2C [2], avec une clé d'entraînement [3] incluse et amovible. Le serrage est assuré par une clé à cliquet [4]. Afin de répondre à toutes les situations, le dispositif peut être utilisé à gauche comme à droite. Une pince à bec plat [7] est fournie afin de pouvoir attraper le panneton dans la porte, si ce dernier est resté coincé à l'intérieur, une fois le cylindre brisé. Enfin deux tournevis [5,6] permettent de démonter/remonter les plaques de propreté de la porte, mais également de chasser la partie du cylindre restante dans la porte, une fois ce dernier cassé.

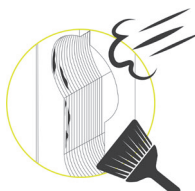
DE : Dank seiner starken, seitlich wirkenden Blockierung kann der K2C mindestens 3mm hervorstehende Türzylinder in Rekordzeit und ohne unnötige Schäden ausbrechen. Der Bausatz wird mit allem notwendigen Zubehör verkauft: Aufbewahrungstasche (1), die sich während der Arbeit tragen lässt, K2C-Zylinderbrecher (2), inklusive abnehmbarer Antriebsschlüssel (3), ein Ratschenschlüssel (7) zum problemlosen Anziehen des Zylinderbrechers. Ohne das Gerät demontieren zu müssen, kann dieser kann links- oder rechtsseitig verwendet werden, so dass er auch bei beengten Platzverhältnissen und in allen möglichen Situationen einsetzbar ist. Mit der Flachzange (4) lässt sich der Bit in der Tür herauszuziehen, wenn er nach dem Ausbrechen des Zylinders innen stecken geblieben ist. Mit den beiden mitgelieferten Schraubendrehern (5,6) können die Türschutzplatten entfernt oder wieder eingebaut, und der nach dem Abbrechen des Zylinders in der Tür verbliebene Zylinderteil herausgezogen werden.

MAINTENANCE / ENTRETIEN / WARTUNG

If the screw starts to become tight after several uses, spray WD-40 on the screw thread.

Si la vis commence à forcer de manière anormale lors du serrage après plusieurs utilisations, ajouter du WD-40 au niveau du filet de la vis.

Wenn die Schraube nach mehrmaligem Anziehen ungewöhnlich stark zieht, dann benutzen Sie WD-40 für den Schraubenkopf.



Remainders of the cylinder material may remain in the grooves of the jaws. It is recommended to remove this either with a blower or a brush.

Des dépôts de matière de cylindre peuvent rester dans les rainures des mâchoires. Il est préconisé de les retirer soit avec une soufflette, soit à l'aide d'une brosse.

In den Rillen der Backen können Reste von Zylindermaterial zurückbleiben. Es wird empfohlen, diese entweder wegzublasen oder mit einer Bürste zu entfernen.

A BREAK-IN PERIOD IS NECESSARY FOR OPTIMAL OPERATION OF THE PRODUCT / UNE PÉRIODE DE RODAGE EST NÉCESSAIRE POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL DU PRODUIT / FÜR DEN OPTIMALEN BETRIEB DES PRODUKTS IST EINE EINFahrZEIT ERFORDERLICH

1

If <math>< 3\text{mm}</math>, bend the cleanliness plate
 Si <math>< 3\text{mm}</math>, plier la plaque de propreté
 Wenn <math>< 3\text{ mm}</math>, biegen Sie die Sauberkeitsplatte

Position the K2C on the door cylinder / Positionner le K2C sur le cylindre de porte / Den K2C am Türzylinder anbringen

2

Tightening on left / Serrage à gauche / Linke Seite anziehen
 Tightening on right / Serrage à droite / Rechte Seite festziehen

The ratchet must be correctly placed all the way to the end of its slot
 La clé à cliquet doit être correctement mise jusqu'au bout de son emplacement
 Die Ratsche muss bis zum Ende ihres Schlitzes korrekt platziert sein

Tighten the jaws using the ratchet / Serrer les mâchoires à l'aide de la clé à cliquet / Ziehen Sie mit der Ratsche die Backen an

3

Shake the K2C from left to right until the cylinder breaks / Agiter le K2C de gauche à droite jusqu'à rupture du cylindre / Schütteln Sie den K2C von links nach rechts, bis der Zylinder abbricht

4

Strike zone / Zone de frappe / Streikzone

Drive out the cylinder using the integrated hammer / Chasser le cylindre à l'aide du marteau intégré / Schlagen Sie den Zylinder mit dem integrierten Hammer heraus

5

If the bit remains stuck, remove it using pliers or screwdriver / Si le panneton reste coincé, le retirer à l'aide de la pince ou du tournevis / Wenn der Bit stecken bleibt, entfernen Sie ihn mit einer Zange oder einem Schraubendreher

6

Position A
 Position B

Insert the drive key to open the door / Insérer la clé d'entraînement afin d'ouvrir la porte / Stecken Sie den Antriebsschlüssel ein, um die Tür zu öffnen